



CHAPITRE 20

Loi modifiant la Loi du secrétariat

[Sanctionnée le 27 avril 1961]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

S.R.,
c. 57, a. 3, remp.
1. L'article 3 de la Loi du secrétariat (Statuts refondus, 1941, chapitre 57) est remplacé par le suivant:

Tourisme. **"3.** Le secrétaire de la province est chargé du développement du tourisme.
Idem. L'Office du tourisme de la province de Québec et le Conseil du tourisme de la province de Québec relèvent de son ministère."

S.R.,
c. 57, aa.
30-36, aj.
2. La dite loi est modifiée en ajoutant, après l'article 29, les sections et les articles suivants:

"SECTION VI

"DE L'OFFICE D'INFORMATION ET DE PUBLICITÉ
DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Organisme constitué.
Nom.
"30. Un organisme administratif est constitué au secrétariat de la province sous le nom de "l'Office d'information et de publicité de la province de Québec".

Composition.
"31. L'Office d'information et de publicité de la province du Québec se compose

CHAPTER 20

An Act to amend the Provincial Secretary's Department Act

[Assented to 27th April 1961]

HER MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Section 3 of the Provincial Secretary's Department Act (Revised Statutes, 1941, chapter 57), is replaced by the following: R.S.,
c. 57, s. 3, replaced.

"3. The Provincial Secretary shall have charge of the development of tourism. The Province of Quebec Tourist Bureau and the Province of Quebec Tourist Council are controlled by his department." Tourism.
Idem.

2. The said act is amended by adding, after section 29, the following divisions and sections: R.S.,
c. 57, ss.
30-36 ad.

"DIVISION VI

"PROVINCE OF QUEBEC INFORMATION
AND PUBLICITY BUREAU

"30. An administrative body is established in the Department of the Provincial Secretary called the "Province of Quebec Information and Publicity Bureau". Bureau established.
Name.

"31. The Province of Quebec Information and Publicity Bureau shall consist of Composition.

- a) d'un directeur;
b) des autres fonctionnaires et employés jugés nécessaires.

Nomina-
tion, etc.

Le directeur, les autres fonctionnaires et les employés visés par le présent article sont nommés et rémunérés selon la Loi du service civil.

- a. a director;
b. such other functionaries and employees as are deemed necessary.

The director and the other functionaries and employees referred to in this section shall be appointed and remunerated in accordance with the Civil Service Act.

Fonctions.

"32. L'Office d'information et de publicité de la province de Québec est chargé de l'information et de la publicité des ministères et services du gouvernement et de tout organisme qui en relève et auquel le lieutenant-gouverneur en conseil étend l'application de la présente section.

Excep-
tion.

La présente section ne s'applique pas à l'information et à la publicité visées par la Loi du tourisme (chap. 57A).

"32. The Province of Quebec Information and Publicity Bureau shall have charge of the information and publicity of the government departments and services and of any body responsible thereto and to which the Lieutenant-Governor in Council extends the application of this division.

This division shall not apply to the information and publicity contemplated in the Tourists Act (chap. 57A).

"SECTION VII

"DE L'OFFICE DU FILM DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Organis-
me consti-
tué.
Nom.

"33. Un organisme administratif est constitué au secrétariat de la province sous le nom de "Office du Film de la province de Québec".

Composi-
tion.

"34. L'Office du Film de la province du Québec se compose

- a) d'un directeur;
b) des autres fonctionnaires et employés jugés nécessaires.

Nomina-
tions, etc.

Le directeur, les autres fonctionnaires et les employés visés par le présent article sont nommés et rémunérés selon la Loi du service civil.

"PROVINCE OF QUEBEC FILM BUREAU

"33. An administrative body is established in the Department of the Provincial Secretary called the "Province of Quebec Film Bureau".

"34. The Province of Quebec Film Bureau shall consist of

- a. a director;
b. such other functionaries and employees as are deemed necessary.

The director and other functionaries and employees referred to in this section shall be appointed and remunerated in accordance with the Civil Service Act.

Fonctions.

"35. L'Office du Film de la province de Québec est chargé

- a) de coordonner, diriger et contrôler le travail de cinématographie de tous les ministères et services du gouvernement et de tout organisme qui en relève et auquel le lieutenant-gouverneur en conseil étend l'application de la présente section;

b) de réaliser, acheter, louer, prêter, exhiber, faire exhiber, vendre et distribuer des films et des photographies;

c) d'établir et maintenir des cinémathèques."

"35. The Province of Quebec Film Bureau shall have charge of

- a. the coordination, management and control of the cinematographic work of all the government departments and services and of any body responsible thereto and to which the Lieutenant-Governor in Council extends the application of this division;

b. producing, purchasing, leasing, lending, exhibiting, causing to be exhibited, selling and distributing films and photographs;

c. establishing and maintaining film libraries."

"SECTION VIII

"DIVISION VIII

"RAPPORT À LA LÉGISLATURE

"REPORT TO THE LEGISLATURE

Rapport.

"36. Le secrétaire de la province dépose devant la Législature, dans les quinze jours du commencement de chaque session, un rapport de son activité pendant l'année précédente."

"36. The Provincial Secretary shall lay before the Legislature, within fifteen days of the opening of each session, a report on his activities during the preceding year."

1946,
c. 44, ab.

3. La loi 10 George VI, chapitre 44, est abrogée.

3. The act 10 George VI, chapter 44, 1946, is repealed. c. 44, repealed.

Dépenses.

4. Les dépenses occasionnées par l'application des dispositions de l'article 2 de la présente loi seront payées, durant l'exercice financier 1961-62, sur les deniers votés pour l'Office provincial de publicité.

4. The expenses incurred for the carrying out of the provisions of section 2 of this act shall be paid, during the fiscal year 1961-62, out of the moneys voted for the Provincial Publicity Bureau. Expenses.

Entrée en
vigueur.

5. La présente loi entre en vigueur le premier avril 1961.

5. This act shall come into force on the 1st of April 1961. Coming into force.